



**FCT.SWISS**

Schweizer Präzision für technische Dokumentation



Wir suchen



# ► Technische Redaktionsassistentenz 70–100 % (Teil- oder Vollzeit)

## Arbeitsbereich: Technische Dokumentation

Im Rahmen der Expansion unserer etablierten Firma suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine Assistentenz für unsere technische Redaktion in Altendorf SZ. Wir erstellen technische Anleitungen für unterschiedliche Kunden aus den Bereichen **Anlagen- und Maschinenbau, Robotik, Automation etc.**

## Deine Aufgaben

- Unterstützung des Projektteams bei seinen täglichen Aufgaben
- Abwicklung von Übersetzungsaufträgen
- Überwachung der Termineinhaltung
- Erstellung von Präsentationen
- Korrekturlesen nach Orthografie und Einhaltung von Sprachstandards (DE)

## Dein Profil

- **Dich begeistert Technik**, du schreibst gerne und verstehst es, technische Abläufe gut darzustellen.
- Du hast eine technische Ausbildung oder einige Semester in einem technischen Studiengang absolviert.
- Du arbeitest sorgfältig, selbstständig und hast eine schnelle Auffassungsgabe.
- Auch in hektischen Situationen kommst du gut zurecht.
- Du bist neugierig und weiterbildungsbereit.

## Tools, die du beherrschst

- Du hast sehr gute Kenntnisse in den Office-Programmen (MS Word, Excel, PowerPoint, Outlook).
- Du verfügst über gute Kenntnisse in Adobe Photoshop und InDesign.
- Wenn du HTML- und XML-Wissen hast, dann wäre das von Vorteil.
- Du hast hervorragende muttersprachliche Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

## Wir bieten dir

- **Vielseitigkeit:** Einen höchst interessanten Arbeitsbereich mit spannenden Kontakten.
- **Flexibilität:** Die Möglichkeit, teils vor Ort oder von zu Hause zu arbeiten.
- **Miteinander:** Ein freundlich-familiäres Team.
- **Wissen:** Die Chance, regelmässig Weiterbildungsangebote nutzen zu können.
- **Entlohnung:** Eine adäquate Bezahlung mit den entsprechenden Sozialleistungen.

## Du bist interessiert und glaubst, das könnte für dich passen? Wir freuen uns, dich kennenzulernen!

Sende uns doch einfach deine aussagekräftige Bewerbung mit dem möglichen Eintrittstermin an Urs Fuster (Geschäftsführer). Die E-Mail lautet: **bewerbung@fct.swiss**.



**FCT.swiss**

Schweizer Präzision für technische Dokumentation

**FCT.swiss GmbH** | Zürcherstrasse 94 | CH-8852 Altendorf  
Tel: +41 55 293 33 22 | [info@fct.swiss](mailto:info@fct.swiss) | [www.fct.swiss](http://www.fct.swiss)